



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

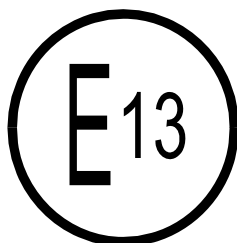
L-5201 Sandweiler



Référence: E13*110R00*110R00*0097*06

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Sandweiler, le 04 juillet 2011



Communication concernant: ~~la délivrance d'une homologation~~

Communication concerning:

~~approval granted~~

~~- l'extension d'homologation~~

~~approval extended~~

~~- le refus d'homologation~~

~~approval refused~~

~~- le retrait d'homologation~~

~~approval withdrawn~~

~~- l'arrêt définitif de la production~~

~~production definitely discontinued~~

d'un type d'organe GNC en application du Règlement N° 110

of a type of CNG component pursuant to Regulation N° 110

Homologation N°:

Approval number:

E13*110R00*110R00*0097*06

Marque d'homologation:

Approval mark:



110R-000097

1.

Organe GNC ⁽²⁾:

CNG component considered ⁽²⁾:

not applicable

Réservoir(s) ou bouteille(s):

Container(s) or cylinder(s):

not applicable

Témoin de pression:

Pressure indicator:

not applicable

Soupape de surpression:

Pressure relief valve:

not applicable

Vanne(s) automatique(s):

Automatic valve(s):

not applicable

Limiteur de débit:

Excess flow valve:

not applicable

Capot étanche:

Gas-tight housing:

not applicable

	Détendeur(s) de pression: Pressure regulator(s):	not applicable
	Soupape(s) de contrôle: Check valve(s):	applicable
	Dispositif de surpression (à déclenchement thermique): Pressure relief device (PRD) (temperature triggered):	not applicable
	Vanne manuelle: Manual valve:	applicable
	Flexibles: Flexible fuel lines:	not applicable
	Embout ou réceptacle de remplissage: Filling or receptacle:	applicable
	Mélangeur gaz / air (injecteur(s)): Gas / air mixer (injector(s)):	not applicable
	Régulateur de débit: Gas flow adjuster:	not applicable
	Mélangeur gaz / air (carburateur): Gas / air mixer (carburettor):	not applicable
	Module de commande électronique: Electronic control unit:	not applicable
	Capteur(s) de pression et de température: Pressure and temperature sensor(s):	not applicable
	Filtre(s) à GNC: CNG filter(s):	<u>applicable</u>
	Dispositif de surpression (à déclenchement manométrique): Pressure relief device (PRD) (pressure triggered):	not applicable
2.	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	OMB Saleri S.p.A., <u>OMB, GHS</u>
3.	Nom et adresse du constructeur: Manufacturer's name and address:	OMB Saleri S.p.A. Via Rose di Sotto 38/c I-25126 Brescia (BS)
4.	Le cas échéant, nom et adresse du représentant du constructeur: If applicable, name and address of manufacturer's representative:	not applicable
5.	Présenté à l'homologation le: Submitted for approval on:	23.05. – 09.06.2011
6.	Autorité déléguée: Assigned authority:	<i>Société Nationale de Certification et d'Homologation L-5201 Sandweiler</i>
	Service technique chargé des essais d'homologation: Technical service responsible for type-approval tests:	Luxcontrol SA B.P. 349 L-4004 Esch-sur-Alzette

7. **Date du procès-verbal délivré par ce service:**
Date of test report issued by that service: 30.06.2011
8. **Numéro du procès-verbal:**
Number of test report: LCA 54 0351 022 10
9. **L'homologation est:**
Approval is: ~~granted~~ / extended / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~
10. **Raison(s) de l'extension (le cas échéant):**
Reason(s) of extension (if applicable): see: Annex A of technical report N° LCA 54 0351 022 10
11. **Lieu:**
Place: Sandweiler
12. **Date:**
Date: 04 juillet 2011
13. **Signature:**
Signature:

Pour le Département des Transports



Marco FELTES
Inspecteur Principal

Pour la SNCH



Claude LIESCH
Directeur



14. **Des copies des documents soumis dans le dossier d'homologation ou d'extension d'homologation peuvent être obtenues sur demande:**
The documents filed with the application or extension of approval can be obtained upon request: see: INDEX to TYPE-APPROVAL REPORT

ADDITIF
ADDENDUM

1.	Renseignements complémentaires concernant l'homologation d'un type d'organe GNC en application du Règlement N° 110 ⁽¹⁾: Additional information concerning the type-approval of a type of CNG components pursuant to regulation N° 110 ⁽¹⁾ :	
1.1.	Réservoir(s) ou bouteille(s): Container(s) or cylinder(s):	not applicable
1.1.1.	Dimensions: Dimensions:	not applicable
1.1.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.2.	Témoin de pression: Pressure indicator:	not applicable
1.2.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.2.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.3.	Soupape de surpression (soupape de décompression): Pressure relief valve (discharge valve):	<u>not applicable</u>
1.3.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	<u>not applicable</u>
1.3.2.	Matériau: Material:	<u>not applicable</u>
1.4.	Vanne(s) automatique(s): Automatic valve(s):	not applicable
1.4.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.4.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.5.	Limiteur de débit: Excess flow valve:	not applicable
1.5.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.5.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.6.	Capot étanche: Gas-tight housing:	not applicable
1.6.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.6.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.7.	Régulateur(s) de pression: Pressure regulator(s):	not applicable
1.7.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.7.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.8.	Soupape(s) de contrôle ou de antiretour: Check valve(s) or non-return valve(s):	type C1
1.8.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	max. 26000 kPa
1.8.2.	Matériau: Material:	see: Information document

1.9.	Dispositif de surpression (à déclenchement thermique): Pressure relief device (temperature triggered):	not applicable
1.9.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.9.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.10.	Vanne manuelle: Manual valve:	type C1
1.10.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	max. 26000 kPa
1.10.2.	Matériau: Material:	see: Information document
1.11.	Flexibles: Flexible fuel lines:	not applicable
1.11.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.11.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.12.	Embout ou réceptacle de remplissage: Filling unit or receptacle:	type C1
1.12.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	max. 26000 kPa
1.12.2.	Matériau: Material:	see: Information document
1.13.	Mélangeur gaz / air (injecteur(s)): Gas / air mixer (injector(s)):	not applicable
1.13.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.13.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.14.	Régulateur de débit: Gas flow adjuster:	not applicable
1.14.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.14.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.15.	Mélangeur gaz / air (carburateur): Gas / air mixer (carburettor):	not applicable
1.15.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.15.2.	Matériau: Material:	not applicable
1.16.	Module de commande électronique (pour l'alimentation au GNC): Electronic control unit (CNG-fuelling):	not applicable
1.16.1.	Principes de base du logiciel: Basic software principles:	not applicable
1.17.	Capteur(s) de pression et de température: Pressure and temperature sensor(s):	not applicable
1.17.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.17.2.	Matériau: Material:	not applicable

1.18.	Filtre(s) à GNC: CNG filter(s):	<u>type C1</u>
1.18.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	<u>max. 21000 kPa</u>
1.18.2.	Matériau: Material:	<u>see: Information document</u>
1.19.	Dispositif de surpression (à déclenchement manométrique): Pressure relief device (pressure triggered):	not applicable
1.19.1.	Pression(s) de fonctionnement: Working pressure(s):	not applicable
1.19.2.	Matériau: Material:	not applicable

⁽¹⁾ **Indiquer les tolérances.**

Indicate the tolerances.

⁽²⁾ **Biffer la mention inutile.**

Strike out what does not apply.



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Département des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: E13*110R00*110R00*0097*06

Annexes: - Rapport technique
- Fiche de renseignements du constructeur

Sandweiler, le 04 juillet 2011

INDEX DU DOSSIER D'HOMOLOGATION INDEX TO TYPE-APPROVAL REPORT

Numéro d'homologation:

Approval number:

E13*110R00*110R00*0097*06

Révision:

Revision:

00

Marque de fabrique ou de commerce:

Trade name or mark:

OMB Saleri S.p.A., OMB, GHS

Type:

Type:

C1

1. Procès-verbal d'essai:

Test report:

N° LCA 54 0351 022 10

- Technical report:
- Index:

Page(s) 1 to 11;
Annex A - Page(s) 1 to 3.

2. Dossier du constructeur:

Report of the manufacturer:

N° 0351 022 10

- Manufacturer's information document:
- Drawings of the different variants, versions and accessories:

Page(s) 1 to 5, 21 to 25, 38 to 43, 65 to 68, 76 to 81, 98 to 102, 108 to 112;
Page(s) 6 to 20, 26 to 37, 44 to 64, 69 to 75, 82 to 97, 103 to 107, 113 to 118.

3. Autres documents annexés:

Other documents annexed:

not applicable

4. Date de délivrance de l'homologation initiale:

Date of issue of initial type approval:

04.08.2005

5. Date de la dernière délivrance de pages révisées:

Date of last issue of revised pages:

not applicable

6. Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée:

Date of last extension:

04.07.2011